



Couverture de *Tout sur le cocotier, l'arbre de vie*, Carole Devillers. Editha, 2019.

On a tous besoin d'évasion en ce moment particulier, et la bibliographie proposée dans cette édition d'octobre 2020 nous en offre. S'évader dans le passé avec plusieurs albums qui redonnent leur place aux héros de l'histoire d'Haïti ; s'évader en suivant les oiseaux et leurs vies de liberté mais s'évader aussi à travers les romans proposés par Caraiéditions qui poursuit son travail éditorial remarquable.

Retrouvons ainsi à travers ces lectures un peu de la liberté dont nous avons besoin en ces jours difficiles. Le secteur de l'édition est fragilisé mais demeure actif, inventif et présent, encourageons-le !

## Livres d'images

### **Lettres ou bêtes ? Abécédaire animalier de la Caraïbe**

Renata

Fort de France (Martinique) : Editions du Sucrier, 2018

Ill. coul.

ISBN 978-2-9563225-0-4 : 15 €

À partir de 3 ans

Abécédaire mais aussi livre-jeu, cet album a tous les atouts. Des fragments d'animaux sont associés avec toutes les lettres de l'alphabet, l'enfant doit deviner quel animal se cache derrière la lettre. Les réponses sont données en fin d'album. Ces animaux sont ceux de la faune de la Caraïbe : le balaou, le gecko ou le lamantin. Connus ou à découvrir, ces animaux sont présentés dans un dictionnaire explicatif en fin d'album.

Beaucoup de variété dans les illustrations, de la couleur mais aussi des dessins à la fois schématique et représentatif de chaque espèce animale.

C'est une réussite, le jeune lecteur pourra s'amuser tout en apprenant. Une typographie variée dans les lettres cursive, capitale, colorées permettra également au jeune lecteur d'apprendre l'alphabet. (CB)

### **Nikou joue avec les formes**

Renata, trilingue

Fort de France (Martinique) : Editions du Sucrier, 2019

Ill. coul.

ISBN 978-2-9563225-3-5 : 9 €

À partir de 6 ans

Livre d'activités pour les plus jeunes qui vont apprendre à reconnaître et à manipuler les formes. Nikou essaie de construire une maison ronde, des étoiles carrées mais tout cela ne fonctionne pas. Alors le jeune héros va demander l'aide du lecteur. L'enfant - lecteur peut alors, muni de ses feutres, colorier les formes nécessaires pour construire une maison, faire décoller une fusée etc. Dans une autre partie, les différentes formes sont définies dans un glossaire avec une présentation des animaux caribéens qui illustrent l'album. Une chanson sur les formes complète le tout. C'est très ludique, coloré, vivant. Le public destinataire pose un peu question car, entre reconnaître les formes et pouvoir les nommer, calculer leur circonférence etc, il y a un assez grand écart. C'est un livre documentaire pédagogique, un vrai support pour les enseignants. L'album est trilingue : français, créole et anglais, un point fort à signaler. (CB)

### **Lily et les Ti-mas**

Sabine Bassien, ill. Aurore Lopes

Pointe à Pitre (Guadeloupe) : Editions Jasor, 2019

ill. coul.

ISBN 979-10-90675-84-1 : 9.50 €

À partir de 4 ans

C'est le carnaval à Belzo ! Lilly adore ce moment de l'année. Tous déguisés sur des chars, le défilé envahit les rues. C'est une vraie fête qui s'étend sur plusieurs jours. Des paillettes, des chaussures dorées, de la musique, des beignets, Lily adore tout, mais ce qu'elle préfère ce sont les Ti-mas : les Grands singes de Belzo ! Costumés avec une sorte de pyjama en satin et bien sûr un masque de singe pour faire peur, ce sont les vedettes du carnaval !

Des illustrations vives et colorées avec une inventivité dans la mise en page, donnent à ce récit du carnaval une ambiance réussie. A travers le regard émerveillé de la fillette, on suit le défilé et on écoute attentivement sa description des groupes. On entend la musique, on danse au son des tambours, on aimerait vraiment y être. (CB)

## Documentaires

### **Tout sur la vie des oiseaux**

Carole Devillers,

Pétion-Ville (Haïti) : Editha, Éditions haïtiennes, 2019 (Corossol)

Ill. coul.

ISBN 978-99935-55-73-5

À partir de 4 ans

Il existe 230 espèces d'oiseaux en Haïti, quelle richesse ! Et c'est cette diversité que cet album nous invite à découvrir. A travers un texte très documenté sur la vie des oiseaux les différentes espèces ont détaillées : du sucrier à ventre jaune au Merle diable, en passant par le Pélican brun. Les photographies en couleurs apportent une grande clarté dans cet album à la fois sur les spécificités des espèces que sur leurs caractéristiques. C'est une lecture plaisante et très documentée. (CB)

### **Tout sur la soupe de Giraumon**

Carole Devillers

Pétion-Ville (Haïti) : Editha, Éditions haïtiennes, 2019 (Corossol)

Ill. coul.

ISBN 978-99935-55-81-0

À partir de 4 ans

La soup joumou ou soupe de giraumon, soupe de la liberté ou soupe jaune, tels sont les noms de ce plat traditionnel servi le jour de l'An. Mais les jeunes lecteurs savent-ils vraiment d'où vient cette tradition ? Pourquoi la mange-t-on ce jour-là ? De quoi est-elle faite ?

Entre histoire et documentation cet album est à la portée des plus jeunes. Faire vivre une tradition est important mais pour ce faire, la comprendre est encore mieux.

Illustré de photographies en couleurs, cet album est clair et vivant, on a tous envie de préparer cette soupe interdite aux esclaves du temps de la colonie, et de la déguster pour fêter la liberté ! (CB)

### **Tout sur le cocotier, l'arbre de vie**

Carole Devillers

Pétion-Ville (Haïti) : Editha, Éditions haïtiennes, 2018 (Corossol)

Ill. coul.

ISBN 978-99935-55-72-8

À partir de 4 ans

Le cocotier que l'on surnomme l'arbre de vie, est-il vraiment un arbre ? On croit tout connaître sur cette plante qui fait partie du paysage mais est-ce vraiment le cas ? Sous forme de récit à la première personne cet album raconte le cocotier avec toutes ses caractéristiques mais aussi tout ce que l'on peut faire avec cette plante. A commencer par la noix de coco : on peut s'en servir dans les dessert mais en boire le lait également ; on peut l'utiliser dans la fabrication des savons, des shampooings. On peut aussi sculpter les noix de coco !

Illustré de photographies en couleurs, informatif mais aussi drôle et inventif cet album ravira les petits et les grands ! (CB)

### **1 2 3 je compte avec Cassandra**

Gina Collin Lassègue, ill. Cassandra Lassègue

Pétion-Ville (Haïti) : Editha, Éditions haïtiennes, 2018 (Corossol)

Ill. coul.

ISBN 978-99935-55-76-6

À partir de 4 ans

Cassandra part passer la journée chez sa cousine Yamilée, elle emporte son panier avec des trésors. Et c'est tout ce qu'il y a dans son panier qui va permettre d'apprendre à compter jusqu'à 10 ! Chaque double-page est consacrée à un nombre avec des illustrations de photographies en couleurs très claires et détaillées. Un album pédagogique et ludique à la fois, qui séduira petits et grands. (CB)

### **Toussaint Louverture, un héros haïtien**

Odette Roy Fombrun, ill. Wilkens Floréal

Pétion-Ville (Haïti) : Editha, Éditions haïtiennes, 2018 (Mango : L'histoire racontée)

36 p. : ill. coul.

ISBN 978-99935-55-69-8

À partir de 6 ans

Connaître le passé est l'axe de cette collection des Editions haïtiennes, Mango : l'histoire racontée.

Toussaint Louverture est un des héros de l'histoire d'Haïti, un des premiers à avoir lutté contre l'esclavage. Il rejoint, très tôt, un des anciens esclaves révolté : Jean-Jacques Dessalines. Ensemble ils proposent leurs services à l'Espagne, alors en guerre contre la France. Très rapidement il rejoint l'armée française et Saint-Domingue, ancien nom d'Haïti. Son combat durera toute sa vie. Avant d'être emprisonné au Fort de Joux, Toussaint a ses mots que tous les haïtiens ont retenus :

*« En me renversant, on n'a abattu que le tronc de l'arbre de la liberté des Noirs. Il repoussera par les racines parce qu'elles sont profondes et nombreuses. »*

Il mourra en prison, laissant le récit de sa vie, il reste un des grands héros haïtien.

Son histoire est rendue accessible par cet album. Il pourra servir de support auprès des jeunes enfants, en milieu scolaire par exemple. Les traits du héros sont un peu surlignés mais ils rendent compréhensibles cette histoire pour les jeunes lecteurs.

Les illustrations sont très colorées, vivantes, elles appuient le propos par des scènes emblématiques de la lutte de Toussaint Louverture. (CB)

### **Jean-Jacques Dessalines, un héros haïtien**

Odette Roy Fombrun, ill. Wilkens Floréal

Pétion-Ville (Haïti) : Editha, Éditions haïtiennes, 2018 (Mango : L'histoire racontée)

36 p. : ill. coul.

ISBN 978-99935-55-70-4

À partir de 6 ans

Dans la même collection, un album sur la figure toute aussi héroïque de Jean-Jacques Dessalines.

Esclave lui-aussi, il s'est battu aux côtés de Toussaint Louverture. Son parcours est un peu différent mais il sera sacré Empereur sous le nom de Jacques Ier II et mourra sous les balles de l'armée française en 1806.

L'album a les mêmes qualités que le précédent : donner accès aux plus jeunes à l'histoire d'Haïti et de ses héros. Toujours de couleurs vives, les illustrations rendent vivantes tous ces épisodes de la lutte contre l'esclavage. (CB)

### **Alexandre Pétion, un héros haïtien**

Odette Roy Fombrun, ill. Wilkens Floréal

Pétion-Ville (Haïti) : Editha, Éditions haïtiennes, 2019 (Mango : L'histoire racontée)

36 p. : ill. coul.

ISBN 978-99935-55-89-6

À partir de 6 ans

Enfin un autre héros haïtien, Alexandre Pétion. Fils métis d'un colon et d'une affranchie, le jeune Alexandre est rejeté par son père, sa couleur est trop foncée au goût du colon.

Affranchi et non esclave, Alexandre Pétion choisit le métier de militaire. Il retrouvera Toussaint Louverture et Jean-Jacques Dessalines pour lutter ensemble contre les inégalités que ce soient entre affranchis et colons, qu'entre esclaves et colons.

Alexandre Pétion est appelé l'Unificateur pour sa lutte pour Haïti. Il a également aidé à la libération du Venezuela aux côtés de Bolivar, de l'occupation espagnole.

Le travail d'illustration est le même que pour les deux albums de la collection *l'histoire racontée*, très vives, et réalistes avec des scènes des combats pour Haïti. (CB)

## **Romans**

### **Fragments d'une enfance saintoise**

Raymond Joyeux

Le Lamentin (Martinique) : Caraïbéditions, 2020

202 p.; 13 x 19 cm

IBN 978-2-373-11068-5: 11.75 €

À partir de 11 ans

Récit de l'enfance du narrateur, né à Terre-de-haut aux Saintes en Guadeloupe. C'est un récit vivant qui démarre en 1947 et dure les 6 années qui le séparent de son départ pour la Guadeloupe.

L'enfance est ici faite d'une grande liberté, qui ravira sans doute les jeunes lecteurs. Cette autobiographie permettra à certains lecteurs adultes de se remémorer des récits entendus dans leur propre jeunesse. Beaucoup d'humour et de poésie rendent ce récit sensible. On peut découvrir à sa lecture des traditions encore vivantes aujourd'hui et qu'il est bon de se transmettre de générations en générations. (CB)

### **L'odyssée d'Alizée**

Gisèle Pineau

Le Lamentin (Martinique) : Caraïbéditions, 2020

164 p.; 13 x 19 cm

ISBN 978-2-373-11070-8: 10.85 €

À partir de 11 ans

Alizée est haïtienne et noire de peau. Elle a été adoptée par une famille de français lorsqu'elle avait 2 ans. Trois ans après, ses parents adoptifs attendent le bébé auquel ils ne croyaient plus. Mais à l'adolescence c'est la révolte. Elle ne sait plus quoi penser de cette histoire d'adoption ! Un soir à la télévision la fillette voit un reportage sur les boat people sur lesquels des centaines de réfugiés haïtiens essaient de quitter leur pays : elle est bouleversée et veut en savoir plus sur ses origines. Ses parents décident de s'installer en Guadeloupe et ils quittent tout pour tenter l'aventure. Cette aventure va se poursuivre jusqu'au voyage en Haïti !

Un roman raconté à la première personne par Alizée, ce qui permet de vivre cette aventure de l'intérieur. Une histoire d'adoption qui ne cache pas les difficultés que tous rencontrent dans cette aventure-là. Mais c'est surtout un roman positif, plein d'amour et d'amitiés, de projets d'avenir, de rêves et d'espoir. Les jeunes lecteurs pourront s'identifier à cette adolescente pour mieux comprendre ce que l'on ressent ou ce que ressent un proche. C'est une famille composée de personnalités très différentes mais qui vit ensemble en bonne harmonie. (CB)

### **Renversée**

Frédéric Pichon

Le Lamentin (Martinique) : Caraïbéditions, 2020

237 p.; 13 x 19 cm

ISBN 978-2-373-11073-9bv: 11.75 €

À partir de 12 ans

Anna-Lou est une adolescente comme les autres quand un accident de la route va bouleverser sa vie. Elle est percutée par un scooter, dont le conducteur ne s'est pas arrêté, puis par un camion. Elle doit être amputée d'un pied. Après une phase de découragement, l'adolescente refait surface et décide de reprendre sa vie en mains. Elle est aidée par sa meilleure amie, Mélissa, ses parents et son amoureux Rémi. Mais petit à petit, l'histoire se complique et des secrets vont refaire surface.

Un roman très sensible sur l'adolescence, le handicap mais aussi l'amitié et l'amour bien sûr qui permet de franchir bien des obstacles. Il y est également question d'accepter l'autre et les différences : différence de couleur de peau, de handicap. Une lecture à proposer à tous les adolescents ! (CB)

**Responsable de la rubrique :**

Corinne Bouquin (CB), BnF/ CNLJ, Paris